



Developed by:  *SWING*

in collaboration with:



NAJA 23

Service- Kontrollheft
Maintenance and Service Book
Contrôle et Feuille de Service



NAJA 23

Technical Datas

Technische Daten

Fiche technique

Homologation Zulassung homologation	DULV Advanced
Take off weight Startgewicht DULV Poids pilote avec équipement	105 - 140 kg DULV
Cells Zellen Caissons	48
Wing area projected Flügelfläche projiziert Surface projetée	23 m²
Wing span Spannweite Envergure	11,7 m
Projected wing span Spannweite projiziert Envergure projetée	9,2 m
Aspect ratio Streckung Allongement	5
Projected aspect ratio Streckung projiziert Allongement projetée	3,7
Canopy weight Schirmgewicht Poids de l'aile	6,5 kg
Max speed Max. Geschwindigkeit Vitesse avec accellerateur	50 km/h
Trim speed Trimmgeschwindigkeit Vitesse bras hauts	41 Km/h

05.09.07



Deutscher Ultraleichtflugverband e. V.
Beauftragter des Bundesministeriums für Verkehr

**Datenblatt für Gleitsiegel
für Motorschirme / Motorschirm-Trikes**

I. Allgemeines

1. Gerätemuster: Naja 23
2. Gütesiegel-Nr.: M-036-07
3. Hersteller: Swing Flugsportgeräte GmbH
An der Leiten 4
82290 Landsberied, D
Tel. 081413277861
4. Ausgabedatum: 17.08.2007

Seite 2 von 2 zum Datenblatt für Gleitsegel (Motorschirme / Motorschirm-Trikes):
Naja 23 (Gleitesegel-Nr. M-036-07)

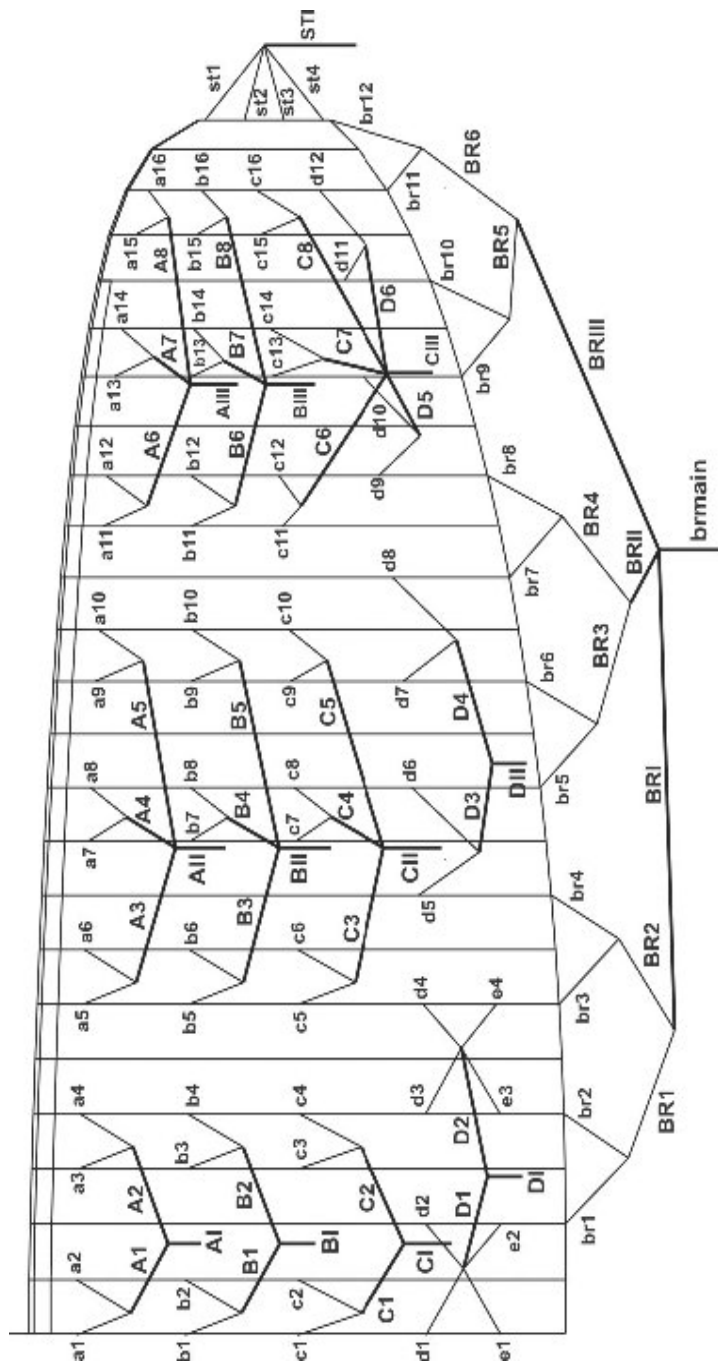
II. Merkmale und Betriebsgrenzen

1. Gerätegewicht (ohne Packsack):.....6.7 kg
2. Zulässiges Startgewichtminimal...105 kg
 maximal...140 kg
3. Fläche projiziert:.....23 m²
4. Spannweite projiziert: m
 ausgelegt: m
5. Nachprüfintervall:.....24 Monate
6. Einstufung: Advanced
7. Gurtzeugbeschränkung: GH
8. Fußbeschleuniger: nein
9. Trimmer:..... ja
10. Traggurabstand:.....550 mm

11. Tragegurllängen (mm):.....
- | | A | B | C | D | E |
|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| normal:... | 420 | 420 | 420 | 420 | 420 |
| beschleunigt:... | 420 | 437 | 460 | 480 | |

12. Leinenlängen (mm):.....
- | | A | B | C | D | E | BR |
|--|---|---|---|---|---|----|
|--|---|---|---|---|---|----|

1	6455	6345	6425	5555	6710	7575
2	6362	6262	6370	5475	6625	7345
3	6263	6180	6350	5445	6505	7190
4	6190	6182	6310	5410	6345	7125
5	6150	6180	6412	6470		6665
6	6060	6283	6350	6375		6555
7	6285	6205	6280	6355		6705
8	6210	6200	6255	6420		6495
9	6308	6240	6285	6350		6735
10	6365	6205	6333	6290		6610
11	6293	6238	6305	6103		6466
12	6290	6185	6245	6040		6360
13	6095	6005	6120	6720		
14	6063	6015	6068			
15	6040	6030	5545			
16	6000	6287	5890			
17	5865	5635	5550			
18						
19						
20						



ein bestellen bitte Leinenbezeichnung angeben. - When ordering, please use line denomination above. - Lors d'une commande, s'il vous plaît, utilisez la Denomination utilise sur le plan

DULV (mm)**NAJA 23**

Nr	A	B	C	D	E	Br.	Nr
1	6435	6345	6425	6555	6710	7575	1
2	6382	6292	6370	6475	6625	7345	2
3	6360	6280	6350	6445	6605	7190	3
4	6390	6292	6380	6513	6645	7125	4
5	6450	6360	6412	6470		6995	5
6	6380	6288	6350	6375		6855	6
7	6285	6205	6260	6355		6795	7
8	6280	6200	6255	6400		6795	8
9	6306	6240	6285	6350		6735	9
10	6365	6295	6333	6230		6610	10
11	6293	6238	6305	6103		6465	11
12	6230	6165	6245	5942		6360	12
13	6095	6065	6120				13
14	6053	6015	6068				14
15	5940	5930	5945				15
16	5900	5887	5890				16
17							17
18							18
19							19
20							20
St1		5685					St1
St2		5638					St2
St3		5650					St3
St4		5700					St4

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1 A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur**D12** D Leine aussen - outer D line - D extérieur**St1** Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS

Obersegel - upper sail extrados	Nylon	Polyurethan - 44g
Untersegel - lower sail intrados	Nylon	Polyurethan - 44g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Polyurethan - 44g

LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES

Obere Galerie - Upper Gallery suspentage haut	Dyneema DSL-70 Liros	1,0mm
Mittlere Galerie - Interm. lines suspentage intermédiaire	A+B Liros PPSL 160 C+D Liros NTSL 120	1,1mm 1,1mm
Stammleinen - main lines suspentage bas	A+B Liros PPSL 275 / 200 C+D Liros TSL 190	1,9 / 1,4 mm 1,4mm

**LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE
TOLÉRANCE DES LONGEURS DE SUSPENTES**

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D	E
länger - longer tolérance en plus	+ 0 mm	+ 5 mm	+10 mm	+ 15 mm	+15 mm
kürzer - shorter tolérance en moins	- 10 mm	- 5 mm	- 0 mm	- 0 mm	- 0 mm

**LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH
RÉSISTANCE DES SUSPENTES**

Leinen / lines / susp.	A	B	C	D	E
------------------------	---	---	---	---	---

Top Lines

absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DULV	28 Kg	28 Kg	28 Kg	28 Kg	28 Kg

Intermediate Lines

absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DULV	47 Kg	47 Kg	42 Kg	42 Kg	-

Main Lines

absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DULV	93 Kg	93 Kg	84 Kg	84 Kg	-

Porositätstabelle - porosity table - table de porosité

Messgerät - Instrument - Instrument

Zeitmessungen - measured time - temps de mesure

Kretschmer		JDC
LD 100 (1s)	LD 100 (1/10s)	1s
> 250	> 2.500	> 100
200 - 250	2000 - 2.500	75 - 100
150 - 200	1500 - 2.000	50 - 75
100 - 150	1.000 - 1.500	25 - 50
50 - 100	500 - 1000	8 - 25
10 - 50	100 - 500	2 - 8
0 - 10	0 - 100	0 - 2

deutsch	english	française
neu	new	neuf
neuwertig	like new	comme neuf
gebraucht, sehr guter Zustand	used - in very good condition	utilisé - en très bon état
gebraucht, guter Zustand	used - in good condition	utilisé - en bon état
deutlich gebraucht, guter Zustand	hard used - good condition	très utilisé - en bon état
stark gebraucht, Materialkontrolle in kurzen Abständen	hard used - Material check in short intervals	très utilisé - matériel à contrôler
erforderlich	necessary	fréquentment
überbeansprucht NICHT mehr flugtauglich	NOT flyable - NOT airworthy	plus en état de vol - NON homologué